

- в) Ако Рамковото решение трябва да се тълкува в смисъл, че в някои случаи разрешава отказ за изпълнение на заповед за арест, издадена с оглед изпълнение на наказание, поради съображения, свързани с диспозитива или мотивите на съдебното решение, постановено в държавата членка, която е издала заповедта за арест, или дори свързани с редовността на производството, в което е постановено това съдебно решение, допустим ли е този отказ дори когато не са изпълнени посочените в букви а) и б) условия?
5. От гледна точка на изпълнението на заповед за арест какво значение трябва или може да се отпаде на факта, че задържаното лице, което е гражданин на трета държава, се противопоставя на предаването си, като изтъква, че в държавата, която е издала заповедта за арест, го заплашва експулсиране към трета държава?
- а) Какво е значението на подобно съображение, като се имат предвид разпоредбите на Рамковото решение, както и задълженията на държавата членка, която е издала заповедта за арест, по отношение на гражданите на трети държави съгласно правото на Съюза, и в частност съгласно Директиви 2004/83/ЕО⁽³⁾ и 2005/85/ЕО?
- б) Релевантен ли е в този контекст член 28, параграф 4 от Рамковото решение, съгласно който лице, което е предадено въз основа на европейска заповед за арест, не може да бъде екстрадирано в трета държава без съгласието на компетентния съдебен орган на държавата членка, която е предала лицето? Отнася ли се въпросната забрана освен до предаването във връзка с престъпление и до мярка по извеждане от другата държава, например експулсиране, и при какви условия?
6. Обвързана ли е националната юрисдикция от задължението, което Съдът установява в точки 34 и 42—44 от Решение от 16 юни 2005 г. по дело Pupino (C-105/03), за тълкуване на националното право съгласно Рамковото решение, независимо дали това тълкуване е в полза или в ущърб на заинтересованото лице, стига да не е налице някоя от хипотезите по точки 44 и 45 от това решение на Съда?

⁽¹⁾ Директива на Съвета от 1 декември 2005 година относно минимални норми относно процедурата за предоставяне или отнемане на статут на бежанец в държавите членки (ОВ L 326, стр. 13; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 7, стр. 242).

⁽²⁾ Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 година относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите членки (ОВ L 190, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 3).

⁽³⁾ Директива на Съвета от 29 април 2004 година относно минималните стандарти за признаването и правното положение на гражданите на трети страни или лицата без гражданство като бежанци или като лица, които по други причини се нуждаят от международна закрила, както и относно съдържанието на предоставената закрила (ОВ L 304, стр. 12; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 7, стр. 52).

Определение на председателя на трети състав на Съда от 15 януари 2010 г. (преюдициално запитване от Bundesgerichtshof, Германия) — Sylvia Bienek/Condor Flugdienst GmbH

(Дело C-525/08)⁽¹⁾

(2010/C 100/49)

Език на производството: немски

Председателят на трети състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 55, 7.3.2009 г.

Определение на председателя на Съда от 15 януари 2010 г. — Европейска комисия/Република Австрия

(Дело C-313/09)⁽¹⁾

(2010/C 100/50)

Език на производството: немски

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 256, 24.10.2009 г.

Определение на председателя на Съда от 18 януари 2010 г. — Европейска комисия/Република Естония

(Дело C-328/09)⁽¹⁾

(2010/C 100/51)

Език на производството: естонски

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 297, 5.12.2009 г.